

DATE \_\_\_\_\_  
 AVION \_\_\_\_\_  
 IMMATRICULATION \_\_\_\_\_  
 TYPE \_\_\_\_\_

V.F.R.     I.F.R.

PILOTE \_\_\_\_\_

SIGNATURE \_\_\_\_\_

DE	À	VIA	ALT.	ROUTE MAG.	VENTS	TEMPS	CAP MAG.	VITESSE VRAI	VITESSE SOL PRÉVUE	VITESSE SOL RÉEL	DISTANCE	ESSENCE REQUISE	TEMPS EN ROUTE	HEURE PRÉVUE	HEURE RÉEL
<b>DÉGAGEMENT</b>										<b>TOTAL</b>					

AUTORISATION IFR	NOTAMS

ESSENCE	GAL	LBS	DÉPART MOTEUR
ESSENCE AU DÉPART			DÉCOLLAGE
ROULAGE ET POINT FIXE			ATTERRISSAGE
EN ROUTE			ARRÊT MOTEUR
ATTENTE			PASSAGERS (mâles / femelles / enfants)    _____ / _____ / _____
APPROCHE ET REMISE DES GAZ			<b>MASSE À VIDE</b>
DÉGAGEMENT			<b>MASSE ESSENCE</b>
RÉSERVE			<b>MASSE DES PASSAGERS</b>
ATTENTE			<b>MASSE BAGAGES</b>
<b>TOTAL ESSENCE</b>			<b>MASSE AU DÉCOLLAGE</b>

**NAV CANADA**

**CANADIAN FLIGHT PLAN / ITINERARY  
 PLAN / ITINÉRAIRE DE VOL CANADIEN**

**ICAO FLIGHT PLAN  
 PLAN DE VOL OACI**

PRIORITY / PRIORITÉ <<=> FF >>		ADDRESSEE(S) / DESTINATAIRE(S)	
FILING TIME / HEURE DE DÉPÔT		ORIGINATOR / EXPÉDITEUR	
SPECIFIC IDENTIFICATION OF ADDRESSEE(S) AND/OR ORIGINATOR / IDENTIFICATION PRÉCISE DU(DES) DESTINATAIRE(S) ET/OU DE L'EXPÉDITEUR			
3 MESSAGE TYPE / TYPE DE MESSAGE <<=> (FPL)	7 AIRCRAFT IDENTIFICATION / IDENTIFICATION DE L'AÉRONEF	8 FLIGHT RULES / RÉGLES DE VOL	TYPE OF FLIGHT / TYPE DE VOL
9 NUMBER / NOMBRE	TYPE OF AIRCRAFT / TYPE D'AÉRONEF	WAKE TURBULENCE CAT. / CAT. DE TURBULENCE DE SILLAGE	10 EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT
13 DEPARTURE AERODROME / AÉRODROME DE DÉPART	TIME / HEURE		
15 CRUISING SPEED / VITESSE DE CROISIÈRE	ALTITUDE / LEVEL / NIVEAU	ROUTE / ROUTE	
16 DESTINATION AERODROME / AÉRODROME DE DESTINATION			
TOTAL EET / DURÉE TOTALE ESTIMÉE		SAR	
AÉRODROME DE DÉGAGEMENT		2ND. ALTN. AERODROME DE DÉGAGEMENT	
18 OTHER INFORMATION / RENSEIGNEMENTS DIVERS			
19 ENDURANCE / AUTONOMIE		EMERGENCY RADIO / RADIO DE SECOURS	
PERSONS ON BOARD / PERSONNES À BORD		UHF VHF ELT	
SURVIVAL EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT DE SURVIE		JACKETS / GILETS DE SAUVETAGE	
DINGHIES / CANOTS		WHEELS / ROUES	
AIRCRAFT COLOUR AND MARKINGS / COULEUR ET MARQUES DE L'AÉRONEF		SEAPLANE / HYDRAVION	
REMARKS / REMARQUES		SKIS	
AN ARRIVAL REPORT WILL BE FILED WITH - UN COMPTE RENDU D'ARRIVÉE SERA NOTIFIÉ À:		AMPHIBIAN / AMPHIBIE	
NAME AND PHONE NUMBER OR ADDRESS OF PERSON(S) OR COMPANY TO BE NOTIFIED IF SEARCH AND RESCUE ACTION INITIATED / NOM ET NUMÉRO DE TÉLÉPHONE OU ADRESSE DE LA (DES) PERSONNE(S) OU COMPAGNIE À AVISER SI DES RECHERCHES SONT ENTREPRISES			
PILOT-IN-COMMAND / PILOTE COMMANDANT DE BORD		PILOT'S LICENCE No./N° DE LICENCE DU PILOTE	
FILED BY / DÉPOSÉ PAR		SPACE RESERVED FOR ADDITIONAL REQUIREMENTS / ESPACE RÉSERVÉ À DES FINS SUPPLÉMENTAIRES	

